



## ¿TIENE PREGUNTAS? LLÁMENOS:

La mejor manera de saber si LawNY® puede ayudarle es ponerse en contacto con la sucursal de LawNY® más cercana:

**Oficina de Bath**  
(Provee servicios en los condados de Allegany y Steuben)

☎ (607) 776-4126

**Oficina de Elmira**  
(Provee servicios en los condados de Chemung y Schuyler)

☎ (607) 734-1647

**Oficina de Geneva**  
(Provee servicios en los condados de Livingston, Ontario, Seneca, Wayne, y Yates)

☎ (315) 781-1465

**Oficina de Ithaca**  
(Provee servicios en los condados de Tompkins y Tioga)

☎ (607) 273-3667

**Oficina de Jamestown**  
(Provee servicios en el condado de Chautauqua)

☎ (716) 664-4535

**Oficina de Olean**  
(Provee servicios en el condado de Cattaraugus)

☎ (716) 373-4701

**Oficina de Rochester**  
(Provee servicios en el condado de Monroe)

☎ (585) 325-2520



## ASISTENCIA LEGAL DEL OESTE DE NUEVA YORK, INC. ®

SOMOS UN BUFETE DE ABOGADOS SIN FINES DE LUCRO QUE PROVEE SERVICIOS A LOS SIGUIENTES CONDADOS:

Allagany, Cattaraugus, Chautauqua, Chemung, Livingston, Monroe, Ontario, Schuyler, Seneca, Steuben, Tioga, Tompkins, Wayne y Yates

LLÁMENOS O SOLICITE NUESTROS SERVICIOS EN LÍNEA EN [WWW.LAWNY.ORG](http://WWW.LAWNY.ORG)



Nuestros servicios son gratuitos y confidenciales. Todas nuestras oficinas son accesibles para sillas de ruedas. Hay intérpretes disponibles a solicitud. Para cualquier otra adaptación, contáctenos. LawNY® no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, religión, sexo, discapacidad, credo, orientación sexual, identidad o expresión de género, ni ninguna otra clase protegida.

## SOBRE NOSOTROS

Legal Assistance of Western New York, Inc.® (LawNY®) ha brindado servicios legales civiles gratuitos a las comunidades desde 1968, con más de 50 años de experiencia. Estos son algunos ejemplos de problemas legales que LawNY® suele gestionar:

- Su arrendador amenaza con desalojarlo.
- Le han negado los beneficios del Seguro de Desempleo
- Le han negado la Asistencia Pública.
- Se enfrenta a una ejecución hipotecaria de su vivienda.

Estos son solo algunos ejemplos. Solo podemos aceptar un número limitado de casos. Si no podemos ayudarle, haremos todo lo posible por ponerle en contacto con otra organización que sí pueda. Este folleto abarca las principales áreas del derecho que practicamos, pero si tiene alguna duda, póngase en contacto con una de nuestras oficinas para ver si podemos ayudarle.



NUESTRA MISIÓN ES AUMENTAR EL ACCESO A LA JUSTICIA A TRAVÉS DE UNA EXCELENTE REPRESENTACIÓN LEGAL, DEFENSA Y SERVICIO.



# NUESTROS SERVICIOS

## VIVIENDA

Ofrecemos servicios a quienes corren el riesgo de perder su vivienda por desalojo o ejecución hipotecaria. También asistimos con quejas por discriminación en la vivienda.

## BENEFICIOS PÚBLICOS

A menudo podemos ayudar con los beneficios del Seguro Social (SSI y SSDI), el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP) y las denegaciones de beneficios de desempleo.

**ENCUÉNTRENOS EN LÍNEA EN [WWW.LAWNY.ORG](http://WWW.LAWNY.ORG)**

## SALUD

Ofrecemos servicios para ayudar con la inscripción al seguro de salud, problemas con el seguro de salud y ayuda con planes de atención administrada que cubren servicios de atención a largo plazo, incluidos los servicios de atención domiciliaria.

## CONSUMIDOR

A menudo podemos ayudar a personas con problemas relacionados con el cobro de deudas, informes de crédito, estafas a consumidores, préstamos estudiantiles, recuperación de vehículos, robo de identidad y quiebra.



## CÓMO AYUDAMOS

### 01 DEFENSA LEGAL DIRECTA

Nos reunimos con cada persona para analizar sus necesidades legales específicas. Esto, en ocasiones, implica acompañarle y defenderle en audiencias justas y comparecencias ante el tribunal. En 2025, cerramos más de 6,300 casos, beneficiando a más de 13,500 personas.

### 02 INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS

A veces, las personas solo necesitan información legal sobre cómo resolver su problema legal, en lugar de una audiencia imparcial o una comparecencia ante el tribunal. En 2025, ofrecimos información legal a más de 6,500 personas mediante consultas telefónicas.

### 03 ALCANCE Y EDUCACIÓN

Trabajamos para estar presentes en la comunidad continuamente, educando a personas y grupos comunitarios sobre sus derechos. En 2025, asistimos a más de 800 eventos de divulgación, llegando a más de 37,000 personas.

### 04 REFERENCIAS

LawNY® colabora con varias otras organizaciones de servicios humanos. Si no podemos ayudarle, haremos todo lo posible por conectarle con otra organización que sí pueda.

## ENVEJECIMIENTO

A menudo brindamos servicios a personas mayores de 60 años con planificación a largo plazo, como creación de testamentos, poderes para atención médica y más.

## VIOLENCIA DOMÉSTICA

Ofrecemos asistencia legal integral a sobrevivientes de violencia doméstica y agresión sexual con necesidades legales civiles relacionadas con el abuso, como vivienda, órdenes de restricción y mucho más.

**SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES:**



## REINGRESO

Ofrecemos servicios a personas que se reincorporan a la sociedad después de haber estado encarceladas y a aquellas con antecedentes penales, priorizando la estabilización de la vivienda y/o el empleo.

## ¡Y MUCHO MÁS!

LawNY® ofrece una amplia variedad de programas en nuestras siete oficinas, incluyendo clínicas de cambio de nombre/género, clínicas de divorcio de mutuo acuerdo, un proyecto de promoción educativa y mucho más. ¡Llámenos para obtener más información!